



# MUNICIPIUL SUCEAVA

B-dul 1 Mai nr. 5A, cod: 720224

[www.primariasv.ro](http://www.primariasv.ro), [primsv@primariasv.ro](mailto:primsv@primariasv.ro)

Tel: 0230-212696, Fax: 0230-520593

Proiect

## HOTĂRÂRE

Privind aprobarea asocierii dintre Municipiul Suceava și Asociația PRO ANIMALS TINA, în vederea derulării activităților desfășurate în adăpostul pentru câini comunitari fără stăpân din Municipiul Suceava

### Consiliul Local al Municipiului Suceava

Având în vedere Expunerea de motive a Primarului Municipiului Suceava, Ion Lungu și a Viceprimarului Lucian Harșovschi, înregistrată cu nr. 33206/21.09.2017 și raportul Direcției de Ecologizare, înregistrat cu nr. 33207/21.09.2017

În baza prevederilor OUG nr.155/2001 privind aprobarea programului de gestionare a câinilor fără stăpân, completată și modificată prin Legea nr. 258/2013 și art.123 din Legea administrației publice locale nr.215/2001, republicată cu modificările și completările ulterioare,

În temeiul prevederilor art.36, alin.(2), litera „d”, alin.(6), litera „a”, art.45, alin.(2), litera „f” art.47, art.49, din Legea nr. 215/2001 a administrației publice locale, republicată, cu modificările și completările ulterioare.

## HOTĂRĂȘTE:

**Art. 1.** Se aprobă asocierea dintre Municipiul Suceava și Asociația PRO ANIMALS TINA, în vederea derulării activităților desfășurate în adăpostul pentru câini comunitari fără stăpân în Municipiul Suceava.

**Art. 2.** Se aprobă Contractul de asociere dintre Municipiul Suceava și Asociația PRO ANIMALS TINA conform Anexei 1, care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

**Art. 3.** Se împuternicește Primarul Municipiului Suceava pentru semnarea Contractului de asociere, menționat la art.2.

**Art. 4.** Primarul Municipiului Suceava, prin Direcția Ecologizare – Serviciul Ecologizare și Gestionare câini fără stăpân, va duce la îndeplinire prezenta hotărâre.

Inițiatori,

Primar,  
Ion Lungu

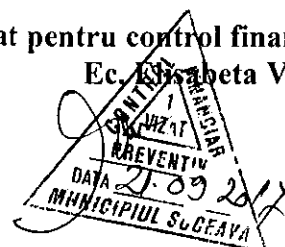


Viceprimar,  
Lucian Harșovschi

Avizat pentru legalitate

Secretar Municipiu,  
Jr. Ioan Ciutac

Vizat pentru control financiar preventiv  
Ec. Elisabeta Văideanu



## EXPUNERE DE MOTIVE

Privind aprobarea asocierii Municipiul Suceava cu Asociația PRO ANIMALS TINA în vederea derulării activităților desfășurate în adăpostul pentru câini comunitari fără stăpân din Municipiul Suceava

Pentru creșterea calității activităților desfășurate în adăpostul pentru câinii fără stăpân propunem asocierea cu Asociația PRO ANIMALS TINA

Suceava, prin care se vor realiza în principal următoarele obiective:

- Menținerea unui număr maxim de 500 câini după data de 01.10.2017 și pe toată durata contractului, hrănirea și asigurarea hranei, tratarea, sterilizarea, deparazitarea, vaccinarea antirabică, identificarea, microciparea (crotalierea), adopția, revendicarea, eutanasierea câinilor diagnosticați cu boli incurabile.

- Asigurarea de asistență medicală veterinară, efectuarea unor acțiuni sanitare veterinare prevăzute de legislația sanitară veterinară.

- Asigurarea programului de lucru în relațiile cu publicul, zilnic de luni până vineri, în intervalul orar 10.00 – 14.00.

- Tratarea, sterilizarea, deparazitarea, vaccinarea antirabică, identificarea și microciparea câinilor fără deținător, colectați de pe teritoriul Municipiului Suceava.

- Asigurarea hranei câinilor pe perioada șederii în adăpost.

- Campanii de informare a populației în legătură cu interzicerea acțiunilor de ucidere, otrăvire, maltratare, abandonarea câinilor comunitari fără stăpân.

- Participarea la hrănirea câinilor în adăpost.

- Promovarea sterilizării, vaccinării, prin intermediul unei campanii publice de informare în mass-media locală și în unitățile școlare.

- Interzicerea eliberării câinilor din adăpost fără acordul Primăriei Municipiului Suceava.

- Menținerea constantă, împreună cu Primăria Municipiului Suceava, a numărului de câini din adăpost la maxim 500, inclusiv cei care vor fi capturați de pe domeniul public, prin :

a)- promovarea adopțiilor interne în condițiile prevăzute în OUG nr. 155/2001 privind aprobarea programului de gestionare a câinilor fără stăpân, completată și modificată prin Legea nr. 258/2013:

b)- adopții externe în condițiile prevăzute în OUG nr.155/2001 privind aprobarea programului de gestionare a câinilor fără stăpân, completată și modificată prin Legea nr. 258/2013, numai după informarea Primăriei Municipiului Suceava:

c)- eutanasierea câinilor care prezintă boli incurabile:

Având în vedere cadrul legislativ în vigoare, precum și buna colaborare dintre Primăria Municipiului Suceava și Asociația Pro Animals Tina, propunem adoptarea prezentului Proiect de Hotărâre în forma prezentată.

Primar,  
Ion Lungu



Inițiatori,

Viceprimar,  
Lucian Harșovschi



# MUNICIPIUL SUCEAVA

B-dul 1 Mai nr. 5A, cod: 720224

[www.primariasv.ro](http://www.primariasv.ro), [primsv@primariasv.ro](mailto:primsv@primariasv.ro)

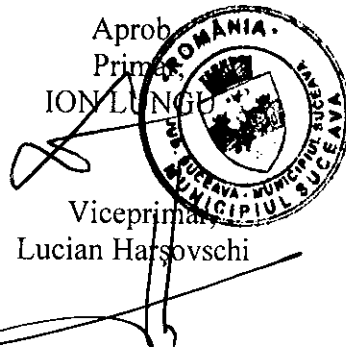
Tel: 0230-212696, Fax: 0230-520593

DIRECȚIA ECOLOGIZARE

Serviciul Ecologizare și Gestionare câini fără stăpân

Nr. 33207 din 21.09.2017

Aprob  
Prim  
ION LUNGU  
Viceprim  
Lucian Harșovschi



## RAPORT

Privind aprobarea asocierii Municipiul Suceava cu Asociația PRO ANIMALS TINA în vederea derulării activităților desfășurate în adăpostul pentru câini comunitari fără stăpân din Municipiul Suceava

În prezent gestionarea câinilor fără stăpân în Municipiul Suceava necesită sprijin din partea asociațiilor de protecție a animalelor pentru ducerea la îndeplinire a prevederilor legale.

Întrucât Primăria Suceava nu dispune de un număr suficient de personal de specialitate, își propune asocierea cu Asociația PRO ANIMALS TINA Suceava, în vederea îmbunătățirii activităților desfășurate în adăpostul pentru câini comunitari fără stăpân în Municipiul Suceava

Asocierea Primăriei Municipiul Suceava cu Asociația PRO ANIMALS TINA își propune în principal realizarea următoarelor obiective:

- Menținerea numărului de câini cazați în adăpost la maxim 500 capete, după data de 01.10.2017, hrănirea și asigurarea hranei, tratarea, sterilizarea, deparazitarea, vaccinarea antirabică, identificarea, adopția, revendicarea, eutanasierea câinilor diagnosticați cu boli incurabile.

- Adopții interne.

- Adopția în străinătate a unui număr minim de 400 câini /an de contract.

- Tratarea, sterilizarea, deparazitarea, vaccinarea antirabică, identificarea și microciparea câinilor fără deținător, colectați de pe teritoriul Municipiului Suceava.

- Asigurarea hranei câinilor pe perioada șederii în adăpost.

- Campanii de informare a populației în legătură cu interzicerea acțiunilor de ucidere, otrăvire, maltratare, abandonarea câinilor comunitari fără stăpân.

- Promovarea sterilizării, vaccinării, prin intermediul unei campanii publice de informare în mass-media locală și în unitățile școlare.

- Interzicerea eliberării câinilor din adăpost fără acordul Primăriei Municipiului Suceava.

Având în vedere cadrul legislativ în vigoare precum și faptul că părțile și-au îndeplinit obligațiile asumate, propunem spre aprobare în Consiliul Local al Municipiului Suceava prezentul proiect de asociere dintre Municipiul Suceava și Asociația Pro Animals Tina.

Director,  
Hostiuc Mihai





# MUNICIPIUL SUCEAVA

B-dul 1 Mai nr. 5A, cod: 720224

[www.primariasv.ro](http://www.primariasv.ro), [primsv@primariasv.ro](mailto:primsv@primariasv.ro)

Tel: 0230-212696, Fax: 0230-520593

DIRECȚIA ECOLOGIZARE

Serviciul Ecologizare și Gestionare câini fără stăpân

Nr.                      din

## CONTRACT DE ASOCIERE PRIVIND DERULAREA ACTIVITĂȚILOR DESFĂȘURATE ÎN ADĂPOSTUL PENTRU CÂINI COMUNITARI FĂRĂ STĂPÂN DIN MUNICIPIUL SUCEAVA

Protocolul se încheie între:

1. **MUNICIPIUL SUCEAVA**, cu sediul pe B-dul 1 Mai, nr. 5A, cod poștal 720224, C.F. 4244792, reprezentat prin Ion Lungu – Primar, împuternicit prin dispozițiile 62, alin. 1, din Legea 215/2001, republicată, privind administrația publică locală, să reprezinte interesele unității administrativ teritoriale, în calitate de asociat, pe de o parte,

și

2. **ASOCIAȚIA PRO ANIMALS TINA** cu sediul în Jud. Suceava, Str Mihai Viteazul Nr. 13 , Sc. B, Et. 1, Ap.2, C.F. 32744548, punct de lucru str. Energeticianului nr. 9, reprezentată legal prin Ralf Trautman, președinte, în calitate de asociat pe de altă parte.

### Art. 1. OBIECTUL CONTRACTULUI

Obiectul prezentului contract îl constituie derularea activităților desfășurate în adăpostul pentru câini comunitari fără stăpân din municipiul Suceava, respectiv: menținerea unui număr maxim de 500 câini, după data de 01.10. 2017 și pe toată durata contractului, hrănirea și asigurarea hranei, tratarea, sterilizarea, deparazitarea, vaccinarea antirabică, identificarea, microciparea, crotaliera, adopția, revendicarea, eutanasierea câinilor care prezintă boli incurabile.

### Art. 2. DURATA CONTRACTULUI

Contractul se încheie pentru o perioadă de 2 ani, de la data semnării acestuia, cu posibilitatea prelungirii prin act adițional, în condițiile legii.

### Art. 3. LOCAȚIA ȘI ORGANIZAREA ADĂPOSTULUI

Adăpostul pentru gestionarea câinilor comunitari fără stăpân este situat pe strada Energeticianului nr. 9.

### Art. 4. OBLIGAȚIILE PĂRȚILOR

#### 4.1 Obligațiile ASOCIAȚIEI PRO ANIMALS TINA:

4.1.1 Asigură bugetul pentru plata personalului propriu care deservește adăpostul,

- 4.1.2 Asigură activități medicale sanitar – veterinar de: tratare, deparazitare, microcipare și sterilizare a câinilor fără deținător din adăpost, colectați de pe teritoriul municipiului Suceava , prin medici veterinari de libera practică,
- 4.1.3 Contribuie la asigurarea diferenței de hrană, suplimentar față de cea asigurată de Primăria Municipiului Suceava
- 4.1.4 Constată necesitatea reparațiilor și construcțiilor din adăpost și propune un plan de măsuri pentru realizarea acestora,
- 4.1.5 Contribuie cu forță de muncă și, după posibilități, cu materiale de construcții necesare pentru reparația și reconstrucția adăpostului ( cuști, repararea țarcurilor, panouri despărțitoare între țarcuri, reparația acoperișurilor etc),
- 4.1.6 Amenajează un spațiu frigorific ,
- 4.1.7 Asigură adopția în Germania a unui număr minim de 400 câini /an de contract
- 4.1.8 Asigură consultanță în organizarea acțiunilor de sterilizare pentru un număr cât mai mare de câini din municipiul Suceava
- 4.1.9 Realizează machetele grafice ale anunțurilor/afișelor, referitoare la campaniile de sterilizare și returnare, derulate în Suceava, de minim patru ori pe an,
- 4.1.10 Suportă cheltuielile pentru materialele de igienă necesare personalului angajat al asociației,
- 4.1.11 Asigură substanțele tranchilizante și personalul medical pentru capturarea câinilor agresivi și/sau aflați în spații inaccesibile, în baza solicitărilor Primăriei municipiului Suceava de minim 2 ori pe săptămână,
- 4.1.12 Asigură vaccinarea antirabică a personalului angajat din cadrul cabinetului medical veterinar si al asociației

## **4.2 Obligațiile MUNICIPIULUI SUCEAVA**

- 4.2.1 Asigură un buget pentru 6.000 kg./lună hrană uscată, pentru câinii din adăpost,
- 4.2.2 Asigură bugetul necesar pentru lucrările de îmbunătățire și reamenajare a adăpostului,
- 4.2.3 Asigură plata utilităților (apă, curent electric, salubritate etc.),
- 4.2.4 Asigură bugetul necesar pentru plata materialelor, substanțelor și a medicamentelor sanitar-veterinare în valoare de maxim 12.000 lei lunar,
- 4.2.5 Asigură plata costurilor pentru neutralizarea cadavrelor prin încheierea unui contract cu o firmă specializată,
- 4.2.6 Asigură paza adăpostului cu o firmă specializată ,
- 4.2.7 Asigură îngrădirea integrală a adăpostului ,
- 4.2.8 Contribuie la achiziționarea lemnului pentru foc necesare preparării hranei și încălzirii spațiilor din adăpost cu un buget anual de maxim 10.000 lei,
- 4.2.9 Asigură desfășurarea acțiunilor trimestriale de dezinsecție și dezinsecție a adăpostului cu firme autorizate conform legislației sanitar-veterinare în vigoare,
- 4.2.10 Asigură vaccinarea antirabică a personalului Direcției de Ecologizare care își desfășoară activitatea în adăpost,
- 4.2.11 Asigură programul de lucru pentru relațiile cu publicul zilnic, de luni până vineri în intervalul orar 10.00 – 14.00.
- 4.2.12 Asigură eliminarea deșeurilor animale și salubritatea perimetrului adăpostului.
- 4.2.13 Participă la preluarea, înregistrarea și repartizarea în țarcuri a câinilor capturați zilnic de pe raza municipiului Suceava

## **4.3. Obligații comune MUNICIPIULUI SUCEAVA - ASOCIAȚIEI PRO ANIMALS TINA**

- 4.3.1 Menține constant, împreună cu Primăria municipiului Suceava, numărul de câini din adăpost, după data de 01.10.2017, la maxim 500 câini și pe toată durata contractului prin :

a)- promovarea adopțiilor interne în condițiile prevăzute în OUG nr.155/2001 privind aprobarea programului de gestionare a câinilor fără stăpân, completată și modificată prin Legea nr. 258/2013,:

- **Responsabil - Primăria Municipiului Suceava,**

- **Termen – permanent, pe toată perioada derulării contractului**

b)- adopții externe în condițiile prevăzute în OUG nr.155/2001 privind aprobarea programului de gestionare a câinilor fără stăpân, completată și modificată prin Legea nr. 258/2013, numai după informarea Primăriei municipiului Suceava:

- **Responsabil - ASOCIAȚIA PRO ANIMALS TINA,**

- **Termen – permanent, pe toată perioada derulării contractului**

- **Număr - minim 400 câini pe an de contract.**

c)- eutanasierea câinilor care prezintă boli incurabile:

- **Responsabil -ASOCIAȚIA PRO ANIMALS TINA,**

- **Termen – permanent, pe toată perioada derulării contractului**

- **Număr - toți câinii care se încadrează în aceste categorii**

**Notă:** Câinii care prezintă boli incurabile vor fi selectați de către medicii veterinari ai Asociației Pro Animals Tina.

4.3.2 După data de 1 octombrie 2017, numărul de câini cazați în adăpost nu poate depăși 500 capete.

4.3.3 Lunar se vor întocmi situații de lucrări din care să rezulte toate activitățile înregistrate în adăpost.

4.3.4 Părțile se obligă să nu inițieze sau să instige, să provoace acțiuni (proteste, intervenții denigratoare în mass-media sau pe rețelele de socializare, etc.) care să împiedice realizarea obiectivelor propuse pentru reducerea și menținerea constantă a numărului de câini din adăpost.

## **Art. 5. RĂSPUNDEREA PĂRȚILOR**

5.1. În cadrul derulării proiectului, nici una dintre părți nu are dreptul să inițieze activități sau acțiuni, care implică și responsabilități pentru cealaltă parte, fără acordul scris al acesteia.

5.2. Părțile nu vor fi obligate la plata daunelor-interese atunci când neîndeplinirea obligațiilor se datorează forței majore sau cazului fortuit.

## **Art. 6. NOTIFICĂRI**

6.1. Fiecare parte se obligă să informeze în scris cealaltă parte, asupra oricăror probleme apărute în desfășurarea programului, în termen de 48 de ore de la data la care partea care notifică, a luat cunoștință despre aceste probleme.

6.2. Partea astfel notificată, este obligată să răspundă în scris, sau să dea curs rezolvării problemei sesizate în termen de 24 ore.

## **Art. 7. MODIFICAREA CONTRACTULUI**

Contractul poate fi modificat prin acordul scris al părților, prin act adițional, în condițiile legii.

## **Art. 8. ÎNCETAREA CONTRACTULUI**

8.1 Contractul încetează:

a) la data expirării contractului;

b) prin acordul părților;

c) prin reziliere, în cazul nerespectării prevederilor art. 4.1, 4.2 și 4.3.1 punctele a), b), c) și 4.3.4, din prezentul contract.

8.2. Partea care invocă o cauză de încetare a prevederilor prezentului contract o va notifica celeilalte părți, cu cel puțin 24 de ore înainte de data la care încetarea urmează să-și producă efectele.

## **Art 9. FORȚA MAJORĂ ȘI CAZUL FORTUIT**

9.1. Prin forța majoră se înțelege orice eveniment imprevizibil și de neînlaturat, intervenit după încheierea prezentului contract, și care împiedică executarea în tot sau în parte a acestuia. Forța majoră exonerează de raspundere partea care o invocă.

9.2. Partea care invocă forța majoră este obligată să notifice celeilalte parti producerea evenimentului în termen de 24 de ore și să ia de îndată toate măsurile posibile pentru a limita consecințele.

9.3. Cazul fortuit înlătură răspunderea civilă în cazul în care acțiunea sau inacțiunea care a produs rezultatul periculos, a intrat în concurs cu o forță străină de cunoștința și voința părții, intervenția acestei forțe imprevizibile dând naștere unui rezultat pe care partea nu l-a conceput și nu l-a urmărit.

## **Art. 10. SOLUȚIONAREA LITIGIILOR**

Orice neînțelegere intervenită între părți cu privire la interpretarea sau executarea Contractului, va fi soluționată de părți, amiabil.

În cazul în care nu se ajunge la un rezultat, părțile vor sesiza instanțele competente din România.

## **Art. 11. LEGEA APLICABILĂ**

Legea aplicabilă va fi legea română.

Prezentul contract se încheie în două exemplare, câte unul pentru fiecare parte.

### **Municipiul Suceava**

Primar,  
**Ion Lungu**

Viceprimar,  
Lucian Harșovschi

Director Executiv,  
Elisabeta Văideanu

Director Direcția de Ecologizare,  
Mihai Hostiuc

Șef Serviciu  
Contencios Administrativ - Juridic,  
Paul Iftimie

### **Asociația Proanimals Tină**

Președinte  
Ralf Trautman

Vicepreședinte,  
Daniel Pollock